

## ¿Qué es la tuberculosis?



**La tuberculosis es una enfermedad infecciosa y contagiosa grave causada por bacterias.**

Para una curación rápida, son importantes una detección temprana (diagnóstico) y un tratamiento integral.

La tuberculosis puede afectar a varios órganos del cuerpo humano. Los pulmones son los que se ven afectados con más frecuencia.

No obstante, además de los pulmones, también pueden verse afectados otros órganos, como los ganglios linfáticos, los riñones, las articulaciones, la columna vertebral y el sistema nervioso central.



### Literaturverzeichnis:

- Bayerisches Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit. Erlangen. Tuberkulose. 2016. ( [www.lgl.bayern.de/gesundheits/infectionsschutz/infectionskrankheiten\\_a\\_z/tuberkulose/](http://www.lgl.bayern.de/gesundheits/infectionsschutz/infectionskrankheiten_a_z/tuberkulose/) )
- Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung. Tuberkulose. Köln. 2016 ( [www.infektionsschutz.de/erregersteckbriefe/tuberkulose/](http://www.infektionsschutz.de/erregersteckbriefe/tuberkulose/) )
- Robert-Koch-Institut. Berlin. 2016. Tuberkulose. ( [www.rki.de/DE/Content/InfAZ/T/Tuberkulose/Tuberkulose.html](http://www.rki.de/DE/Content/InfAZ/T/Tuberkulose/Tuberkulose.html) )

## Bayern. Die Zukunft.



BAYERN DIREKT ist Ihr direkter Draht zur Bayerischen Staatsregierung.

Unter Telefon 089 122220 oder per E-Mail unter [direkt@bayern.de](mailto:direkt@bayern.de) erhalten Sie Informationsmaterial, Broschüren, Auskunft zu aktuellen Themen und Internetquellen sowie Hinweise zu Behörden, zuständigen Stellen und Ansprechpartnern bei der Bayerischen Staatsregierung.



Herausgeber: Bayerisches Landesamt für Gesundheit und Lebensmittelsicherheit  
Eggenreuther Weg 43, 91058 Erlangen  
Internet: [www.lgl.bayern.de](http://www.lgl.bayern.de)  
E-Mail: [poststelle@lgl.bayern.de](mailto:poststelle@lgl.bayern.de)  
Telefon: 09131 6808-0  
Telefax: 09131 6808-2102

Bildnachweis: [panthermedia.net/Remains](http://panthermedia.net/Remains); [thinkstock.com/mantosh](http://thinkstock.com/mantosh); [thinkstock.com/didesign021](http://thinkstock.com/didesign021)  
Gestaltung: CMS – Cross Media Solutions GmbH  
Druck: Druckerei Schmerbeck, Tiefenbach  
Stand: August 2017  
Artikelnummer: stmgp\_gesund\_057  
© LGL, alle Rechte vorbehalten

Hinweis: Diese Druckschrift wird kostenlos im Rahmen der Öffentlichkeitsarbeit der Bayerischen Staatsregierung herausgegeben. Sie darf weder von den Parteien noch von Wahlwerbenden oder Wahlhelfern im Zeitraum von fünf Monaten vor einer Wahl zum Zweck der Wahlwerbung verwendet werden. Dies gilt für Landtags-, Bundestags-, Kommunal- und Europawahlen. Missbräuchlich ist während dieser Zeit insbesondere die Verteilung auf Wahlveranstaltungen, an Informationsständen der Parteien sowie das Einlegen, Aufdrucken und Aufkleben parteipolitischer Informationen oder Werbemittel. Untersagt ist gleichfalls die Weitergabe an Dritte zum Zweck der Wahlwerbung. Auch ohne zeitlichen Bezug zu einer bevorstehenden Wahl darf die Druckschrift nicht in einer Weise verwendet werden, die als Parteinahme der Staatsregierung zugunsten einzelner politischer Gruppen verstanden werden könnte. Den Parteien ist es gestattet, die Druckschrift zur Unterrichtung ihrer eigenen Mitglieder zu verwenden. Bei publizistischer Verwertung – auch von Teilen – Angabe der Quelle und Übersendung eines Belegexemplars erbeten.

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte sind vorbehalten. Die Broschüre wird kostenlos abgegeben, jede entgeltliche Weitergabe ist untersagt. Diese Broschüre wurde mit großer Sorgfalt zusammengestellt. Eine Gewähr für die Richtigkeit und Vollständigkeit kann dennoch nicht übernommen werden. Für die Inhalte fremder Internetangebote sind wir nicht verantwortlich.



# Tuberculosis: detectarla y tratarla a tiempo

**Una información  
del Departamento de Sanidad**

**Español/Spanisch**

## ¿Cuál es la sintomatología?

- ◆ Tos prolongada, ocasionalmente con expectoración sanguinolenta
- ◆ Dolor al respirar
- ◆ Fatiga y decaimiento
- ◆ Fiebre
- ◆ Pérdida de peso involuntaria
- ◆ Sudores nocturnos
- ◆ Ganglios linfáticos agrandados

## ¿Quiénes están expuestos a un mayor riesgo?

- ◆ Lactantes y niños pequeños
- ◆ Personas cuyo sistema inmunitario está debilitado, por ejemplo, debido a enfermedades crónicas (enfermedades tumorales, VIH) o malnutrición.
- ◆ Personas que han tenido contacto con enfermos tuberculosos en su entorno cercano (por ejemplo, la familia, el círculo de amigos).
- ◆ Inmigrantes procedentes de África Meridional, Europa del Este y Asia Central.
- ◆ Personas que han residido en un país en el que la tuberculosis tiene una incidencia más alta que en Alemania.
- ◆ Personas que ya han padecido tuberculosis anteriormente.

## ¿Cómo se transmite la tuberculosis?

Las personas con tuberculosis pulmonar abierta son contagiosas, porque expulsan bacterias al toser y al estornudar. Como consecuencia, otras personas pueden inhalar las gotitas infecciosas y contagiarse. Si se produce el contagio o no depende de la duración y de la intensidad del contacto. La tuberculosis en la que los pulmones no se ven afectados no es contagiosa por contacto normal.

## ¿Qué relación hay entre el contagio y el brote de la enfermedad?

No todos los contactos con bacterias tuberculosas acaban en enfermedad. En la mayoría de los casos, la enfermedad no se desarrolla, porque el sistema inmunitario controla el patógeno de la tuberculosis tras penetrar este en el organismo. Así, en los dos primeros años, solo alrededor del diez por ciento de las personas enferman después del ingreso de la bacteria en el organismo. Sin embargo, en función de la edad y del estado inmunológico, el brote de la enfermedad puede aparecer meses o décadas más tarde.

## ¿Cómo se diagnostica la enfermedad?

Si hay síntomas de tuberculosis, es necesario acudir al médico *inmediatamente* y someterse a un examen.

Una radiografía pulmonar puede revelar indicios de tuberculosis. Además, se puede realizar un análisis de sangre y una prueba cutánea.

Sin embargo, solo es posible establecer un diagnóstico fiable tras detectar el patógeno de la tuberculosis en materia de examen apropiada (p. ej., esputo).

## ¿Cómo se trata la tuberculosis?

La tuberculosis puede tratarse con éxito con medicamentos. Por lo general, la enfermedad es curable con un tratamiento suficientemente prolongado y una toma fiable de la medicación.

## ¿Dónde pueden ayudarme?

Si teme padecer tuberculosis, póngase en contacto con su médico. El Departamento de Sanidad local ofrece consultas gratuitas.

### También puede encontrar más información en Internet:

- ◆ Instituto Robert Koch: [www.rki.de/tuberkulose](http://www.rki.de/tuberkulose)
- ◆ Oficina Estatal de Baviera de Salud y Seguridad Alimentaria LGL: [www.lgl.bayern.de/gesundheit/infektionsschutz/infektionskrankheiten\\_a\\_z/tuberkulose/](http://www.lgl.bayern.de/gesundheit/infektionsschutz/infektionskrankheiten_a_z/tuberkulose/)
- ◆ Comité Central Alemán para la Lucha contra la Tuberculosis (DZK): [www.dzk-tuberkulose.de](http://www.dzk-tuberkulose.de)
- ◆ ExplainTB online: información sobre la tuberculosis a través del smartphone: [www.explaintb.org](http://www.explaintb.org)

